

## V

(Øvrige meddelelser)

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES  
HANDELSPOLITIK

## EUROPA-KOMMISSIONEN

**Meddelelse om antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af visse typer tilberedte eller konserverede citrusfrugter (mandariner osv.) med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om en delvis genåbning af antidumpingundersøgelsen vedrørende importen af visse typer tilberedte eller konserverede citrusfrugter (mandariner osv.) med oprindelse i Folkerepublikken Kina**

(2012/C 175/08)

Ved dom af 22. marts 2012 i sag C-338/10 erklærede Den Europæiske Unions Domstol (EU-Domstolen) Rådets forordning (EF) nr. 1355/2008 af 18. december 2008 om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse typer tilberedte eller konserverede citrusfrugter (mandariner osv.) med oprindelse i Folkerepublikken Kina <sup>(1)</sup> («forordning om endelig antidumping» eller «den anfægtede forordning») for ugyldig.

Som følge af dommen af 22. marts 2012 er importen til Den Europæiske Union af visse typer tilberedte eller konserverede citrusfrugter (mandariner osv.) ikke længere omfattet af de antidumpingforanstaltninger, der blev indført ved Rådets forordning (EF) nr. 1355/2008.

### 1. Oplysninger til toldmyndighederne

Der bør således ydes godtgørelse af eller fritagelse for den endelige antidumpingtold, der er blevet betalt i henhold til forordning (EF) nr. 1355/2008 på importen til Den Europæiske Union af visse typer tilberedte eller konserverede citrusfrugter (mandariner osv.) med oprindelse i Folkerepublikken Kina, i øjeblikket tariferet under KN-kode 2008 30 55, 2008 30 75 og ex 2008 30 90 (TARIC-kode 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67 og 2008 30 90 69), og den midlertidige told, der er blevet endeligt opkrævet i henhold til artikel 3 i Rådets forordning (EF) nr. 1355/2008. Anmodninger om godtgørelse eller fritagelse indgives til de nationale toldmyndigheder i henhold til gældende toldbestemmelser.

Desuden er importen til Den Europæiske Union af visse typer tilberedte eller konserverede citrusfrugter (mandariner osv.) med

oprindelse i Folkerepublikken Kina ikke længere omfattet af de antidumpingforanstaltninger, der blev indført ved Rådets forordning (EF) nr. 1355/2008.

### 2. Delvis genoptagelse af antidumpingundersøgelsen

EU-Domstolen har ved dom af 22. marts 2012 erklæret forordning (EF) nr. 1355/2008 for ugyldig. EU-Domstolen var af den opfattelse, at Europa-Kommissionen («Kommissionen») ikke var tilstrækkelig omhyggelig med hensyn til fastsættelsen af den normale værdi ud fra prisen eller den beregnede værdi i et tredjeland med markedsøkonomi, som fastlagt i artikel 2, stk. 7, litra a) i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab <sup>(2)</sup> («grundforordningen»).

Domstolene anerkender <sup>(3)</sup>, at i tilfælde, hvor en procedure omfatter flere administrative faser, indebærer annullering af en af disse faser ikke nødvendigvis annullering af hele proceduren. Antidumpingproceduren er et eksempel på en sådan procedure, som omfatter flere faser. Følgelig indebærer annulleringen af dele af forordningen om endelig antidumpingtold ikke annullering af hele den procedure, der gik forud for vedtagelsen af den pågældende forordning. På den anden side er Den Europæiske Unions institutioner forpligtet til at efterkomme EU-Domstolens dom af 22. marts 2012, jf. artikel 266 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. EU's institutioner har derfor ved således at efterkomme dommen mulighed for at afhjælpe de aspekter i den anfægtede forordning, som førte til dens annullering, og lade de dele, som ikke anfægtes, og som ikke berøres af dommen <sup>(4)</sup>, forblive uændrede. Det bør bemærkes, at alle andre konklusioner i den anfægtede forordning, som

<sup>(1)</sup> EUT L 350 af 30.12.2008, s. 35.

<sup>(2)</sup> EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

<sup>(3)</sup> Sag T-2/95, Industrie des poudres sphériques (IPS) mod Rådet, Sml. 1998 II, s. 3939.

<sup>(4)</sup> Sag C-458/98 P, Industrie des poudres sphériques (IPS) mod Rådet, Sml. 2000 I, s. 8147.

ikke blev anfægtet inden for de fastsatte frister, som domstolene således ikke tog stilling til, og som derfor ikke førte til annullering af den anfægtede forordning, stadig er gældende. I lighed hermed gælder den samme konklusion, hvis en forordning erklæres for ugyldig.

Derfor har Kommissionen besluttet at genoptage antidumpingundersøgelsen vedrørende importen af visse typer tilberedte eller konserverede citrusfrugter (mandariner osv.) med oprindelse i Folke-republikken Kina, der blev indledt i henhold til grundforordningen. Genoptagelsen er begrænset i omfang til gennemførelsen af EU-Domstolens konklusion, som anført ovenfor.

### 3. Procedure

Kommissionen har efter høring af det rådgivende udvalg besluttet, at der er grundlag for at indlede en delvis genoptagelse af antidumpingundersøgelsen, og indleder hermed en delvis genoptagelse af antidumpingundersøgelsen vedrørende importen af visse typer tilberedte eller konserverede citrusfrugter (mandariner osv.), med oprindelse i bl.a. Folkerepublikken Kina, jf. grundforordningens artikel 5, med offentliggørelsen af en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* <sup>(1)</sup>.

Genoptagelsen er begrænset til udvælgelsen af referenceland, hvis det er nødvendigt, og til fast-sættelsen af den normale værdi, der skal anvendes til beregningen af en eventuel dumpingmargin, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra a).

Alle interesserede parter opfordres til at tilkendegive deres synspunkter, indsende oplysninger og forelægge dokumentation for, om der findes tredjelande med markedsøkonomi, som kan vælges med henblik på at fastsætte den normale værdi, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra a), herunder også Israel, Swaziland, Tyrkiet og Thailand. Disse oplysninger og den tilhørende dokumentation skal være Kommissionen i hænde inden for den frist, der er fastsat i punkt 4, litra a).

Kommissionen kan endvidere høre interesserede parter, hvis de anmoder herom og kan godtgøre, at der er særlige grunde til, at de bør høres. Denne anmodning skal indsendes inden for tidsfristen i punkt 4, litra b).

### 4. Frister

a) *For parter, der ønsker at give sig til kende og indsende oplysninger*

Medmindre andet er fastsat, skal alle interesserede parter give sig til kende over for Kommissionen, fremsætte deres synspunkter og indsende oplysninger senest 20 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, hvis der skal tages hensyn til deres bemærkninger i forbindelse med undersøgelsen. Det skal bemærkes, at de fleste procedurmæssige rettigheder, der er fastsat i grundforordningen, kun kan respekteres, hvis parterne giver sig til kende inden for ovennævnte frist.

<sup>(1)</sup> EUT C 246 af 20.10.2007, s. 15,

### b) Høringer

Alle interesserede parter kan desuden anmode om at blive hørt af Kommissionen inden for samme frist på 20 dage.

### 5. Skriftlige henvendelser og korrespondance

Alle henvendelser og anmodninger fra interesserede parter indgives skriftligt (ikke i elektronisk form, medmindre andet er angivet) med angivelse af den pågældendes navn, adresse, e-mail-adresse samt telefon- og faxnummer. Alle skriftlige indlæg, herunder de oplysninger, der anmodes om i denne meddelelse, og korrespondance, som interesserede parter videregiver som fortroligt materiale, forsynes med påtegningen »Limited« <sup>(2)</sup> og ledsages i overensstemmelse med grundforordningens artikel 19, stk. 2, af et ikke-fortroligt sammendrag, som forsynes med påtegningen »For inspection by interested parties«.

Kommissionens postadresse:

Europa-Kommissionen  
Generaldirektoratet for Handel  
Direktorat H  
Kontor: N105 04/092  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Fax +32 22956505

### 6. Manglende samarbejdsvilje

Hvis en af de interesserede parter nægter at give adgang til nødvendige oplysninger eller undlader at meddele dem inden for de fastsatte frister eller på anden måde lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der træffes positive eller negative afgørelser på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18.

Konstateres det, at en interesseret part har indgivet urigtige eller vildledende oplysninger, ses der bort fra disse oplysninger, og der kan i overensstemmelse med grundforordningens artikel 18 gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger. Hvis en interesseret part udviser manglende eller begrænset samarbejdsvilje, og der gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger, kan resultatet blive mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde udvist samarbejdsvilje.

### 7. Behandling af personoplysninger

Det skal bemærkes, at personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne undersøgelse, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger <sup>(3)</sup>.

<sup>(2)</sup> Dette betyder, at dokumentet kun er til internt brug. Det er beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43). Det er et fortroligt dokument i henhold til grundforordningens artikel 19 og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelsen af artikel VI i GATT 1994 (antidumpingaftalen).

<sup>(3)</sup> EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

## 8. Høringskonsulent

Det skal endvidere bemærkes, at hvis der opstår vanskeligheder i forbindelse med parternes udøvelse af retten til at forsvare sig, kan de anmode høringskonsulenten fra Generaldirektoratet for Handel om at gribe ind. Høringskonsulenten optræder som formidler mellem de interesserede parter og Kommissionens tjenestegrene og kan om nødvendigt mægle i proceduremæssige spørgsmål, der vedrører beskyttelse af parternes interesser i forbindelse med denne procedure, navnlig for så vidt angår spørgsmål om aktindsigt, fortrolige oplysninger, forlængelse af frister og behandling af skriftlige og/eller mundtlige henvendelser. Yderligere oplysninger og kontaktoplysninger findes på høringskonsulentens websider på webstedet for Generaldirektoratet for Handel ([http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm)).

---